MARVEL

OLD MAN HAWKEYE

5

SACKS
CHECCHETTO
MOSSA
PETESTARKER
KID FLASH
SHADDAP

INFINITY COMICS

HACE CUARENTA Y CINCO AÑOS, LOS SUPERVILLANOS DEL MUNDO SE ORGANIZARON BAJO EL LIDERAZGO DE RED SKULL Y JUNTOS ANIQUILARON A CASI TODOS LOS SUPERHÉROES. POCOS SOBREVIVIERON A LA MATANZA QUE HUBO ESE FATÍDICO DÍA, Y NINGUNO RESULTÓ ILESO. LOS ESTADOS UNIDOS SE DIVIDIERON EN TERRITORIOS CONTROLADOS POR VILLANOS, Y LA GENTE BUENA SOBREVIVE EN ESAS TIERRAS DESHECHAS LO MEJOR QUE PUEDE. ENTRE ELLOS VIVE UN ANTIGUO HÉROE QUE SUCUMBIÓ A ESA FORMA DE VIVIR. ÉL ES CLINT BARTON, PERO ALGUNOS LO CONOCEN COMO...

OLD MAN HAWKEYE

OJO POR OJO PARTE 5
TIEMPOS DESESPERADOS

CLINT BARTON SE ESTÁ QUEDANDO CIEGO. CON SUS HABILIDADES DE PUNTERÍA CERTERA QUE LO CONVIRTIERON EN EL HÉROE CONOCIDO COMO HAWKEYE EXPIRANDO RÁPIDAMENTE, CLINT SE DIO CUENTA DE QUE HAY UNA ÚLTIMA MISIÓN QUE NECESITA TERMINAR: VENGAR A SUS CAMARADAS AVENGERS CAÍDOS.

EL ALGUACIL BULLSEYE LE HA SEGUIDO EL RASTRO A CLINT, Y OBSESIONADO CON ENFRENTARSE A UN SUPERHÉROE DE NUEVO, ELUDIÓ SUS RESPONSABILIDADES PARA CON RED SKULL, TRAYENDO LA IRA DE SU JEFE SOBRE ÉL MIENTRAS SE ACERCA CADA VEZ MÁS A HAWKEYE.

MIENTRAS TANTO, EL SIMBIONTE VENOM EMERGIÓ EN UNA COPIA MULTIGENERACIONAL DE MADROX, EL HOMBRE MÚLTIPLE, Y SIMILARMENTE BUSCA VENGARSE DE HAWKEYE POR MATAR A VARIOS DE SU PANDILLA EN DEFENSA PROPIA.

ESCRITOR... **ETHAN SACKS**

ARTISTA... **MARCO CHECCHETTO**

COLORISTA... **ANDRES MOSSA**

RÓTULOS... **VC's JOE CARAMAGNA**

ARTISTA DE PORTADA... **MARCO CHECCHETTO**

DISEÑO DE LOGO... **ADAM DEL RE** DISEÑADOR GRÁFICO... **ANTHONY GAMBINO** EDITOR... **MARK BASSO**

EDITOR EN JEFE... **C.B. CEBULSKI** DIRECTOR CREATIVO... **JOE QUESADA**

PRESIDENTE... **DAN BUCKLEY** PRODUCTOR EJECUTIVO... **ALAN FINE**

NOTA: ESTA HISTORIA TOMA LUGAR CINCO AÑOS ANTES DE LOS ACONTECIMIENTOS DE *OLD MAN LOGAN*.

TRADUCCIÓN... **PETESTARKER** CORRECCIÓN... **SHADDAP** EDICIÓN DIGITAL... **KID FLASH**

© 2018 Marvel Characters, Inc. Todos los derechos reservados. Todos los personajes presentados en este número y sus nombres distintivos y semejanzas con lo mismo, así como todo indicio relacionado, son marcas de Marvel Character, Inc. Ninguna semejanza entre algunos de estos nombres, personajes, personas y/o instituciones en esta revista o cualquier persona viva o muerta es intencional y cualquier similitud que pueda existir es mera coincidencia.
WWW.MARVEL.COM - SI QUIERES MÁS CÓMICS GRATIS EN ESPAÑOL, SÍGUENOS EN WWW.FACEBOOK.COM/INFINITY.COMICS.CORPS

LA CASA BLANCA.

ENVÍA DENTRO A *DOS* EQUIPOS DE EXTERMINACIÓN... SI NO PUEDEN ENTRAR ALLÍ, TENDRÁN QUE HACERLO *SALIR.*

PARECE QUE BULLSEYE TUVO QUE DETENERSE EN UNA CLÍNICA--

--LO CUAL SIGNIFICA QUE ESTÁ *HERIDO Y ACORRALADO*--

--PERO ESO SOLO LO HACE MÁS *PELIGROSO.*

UNA LÁSTIMA. PREFERIRÍA NO TENER QUE MATAR MI ARMA MÁS PRECIADA--

--PERO MI DIVISIÓN DE CIENCIA ME ADVIRTIÓ QUE SU IMPLANTE DEATHLOCK *EVENTUALMENTE* LO LLEVARÍA A LA DEMENCIA.

DE HECHO, HERR SKULL, PUEDE QUE HAYA UNA... UNA EXPLICACIÓN--

LA MARCA DE B-BULLSEYE FUE REPORTADA EN DOS ASESINATOS RECIENTES POR AUTORIDADES LOCALES.

¿Y?

PERO... PERO... ERAN SOLAMENTE VÍCTIMAS *COMUNES.*

VE AL GRANO, TOBÍAS.

ERAN DE *TU* GENTE. MIEMBROS DE LOS *THUNDERBOLTS.* Y PUEDE QUE NO HAYA SIDO BULLSEYE QUIEN LOS MATÓ.

TESTIGOS DICEN QUE ATLAS FUE ASESINADO DURANTE SU SHOW EN EL MURDERWORLD DE ARCADE POR UN TIPO CON UN ARCO Y UNAS FLECHAS.

LO MISMO CON THE BEETLE.

¿UN ARCO Y UNAS FLECHAS?

"SI CUALQUIERA DE ELLOS SOBREVIVIÓ, NO PODRÍA HABER SIDO ÉL".

MUY BIEN, ***BULLSEYE***, ¡ESTA DE AQUÍ ES UNA FLECHA ***MARCADA*** CON TU #$@%¢ NOMBRE!

Toilets

¡THOK!

¿MEJOR DOS DE TRES?

JA, ESTÁS TRATANDO DE DARME UN FALSO SENTIMIENTO DE SEGURIDAD PARA QUE ME ANIME A APOSTAR EL DOBLE O NADA ¿EH, HAWKEYE?

SEH... UN FALSO SENTIMIENTO DE SEGURIDAD...

ME ATRAPASTE, TURK.

BAR DE JOSIE, A LAS AFUERAS DE PASTE POT CREEK.

PERO SABES QUE NO ESTOY AQUÍ PARA LLEVARME TU DINERO.

SÍ, SÍ. YA LO MENCIONASTE: QUIERES SABER SOBRE EL SANTUARIO DE LA HERMANDAD DEL SILENCIO... DONDE VIVE SONGBIRD--

¡MALDICIÓN, DWIGHT! ¡¿PODRÍAS DEJAR DE MOLESTAR CON LAS #$@%¢ HORMIGAS?! ¡PUEDE QUE ALGÚN DÍA LLEGUE UN CLIENTE QUE PAGUE!

OYE, YO SOY UN CLIENTE *QUE PAGA*... AL MENOS ALGUNAS VECES--

OLVÍDALO... ¿ESTABAS DICIENDO ALGO SOBRE ESE CONVENTO?

UN PARAÍSO PARA ALMAS ROTAS A 160 KILÓMETROS AL OESTE DE LO QUE SOLÍA SER MINNEAPOLIS... ¿PERO POR QUÉ ELLA?

SOLO HAY UN EXTHUNDERBOLT QUE SIGUE EN EL JUEGO EN ESTOS DÍAS...

SHOCKER ME DIJO QUE EL ANTIGUO JEFE DEL EQUIPO ESTÁ DIRIGIENDO UN PROYECTO SECRETO PARA SKULL EN EL NORTE.

¡DING!

AHORA DISCÚLPAME, CLINT, ¡TENGO UN CLIENTE DE VERDAD!

BIENVENIDO A JOSIE'S, ¡¿QUÉ DESEA--

--TOMAR?!

ÉL MATÓ A NUESTROS HERMANOSSS. QUEREMOS TOMAR LA SSSANGRE DIRECTAMENTE DE SU CORAZÓN...

¿SÍ? ¿TÚ Y QUÉ EJÉRCITO?

CRAASH

CRASSH

LAMENTO PREGUNTAR...

CLÍNICA DE CLAIRE TEMPLE, ELECTROVILLA.

HNNN... YO SERÍA MUY CUIDADOSO CON ESA AGUJA SI FUERA USTED, DRA. TEMPLE.

EN VERDAD NO ESTOY DE HUMOR PARA SER APUÑALADO OTRA VEZ.

CASI TERMINO. USTED FUE QUIEN QUISO QUE LO HICIERA SIN ANESTESIA...

NO HE ESTADO SALUDABLE DURANTE TANTO TIEMPO EN MI LÍNEA DE TRABAJO POR CONFIAR EN LOS DOCTORES...

NECESITO MANTENER MI MENTE TAN AFILADA COMO SU ESCALPELO. AUN ASÍ, HIZO UN GRAN TRABAJO AQUÍ, DOC...

PUEDO VER POR QUÉ ES TAN POPULAR ENTRE LOS RADICALES Y LOS REBELDES.

HABLANDO DE ESO, NO HA TENIDO NINGÚN... CLIENTE *INUSUAL* RECIENTEMENTE, ¿O SÍ?

N-NO... NO PUEDO DECIR SI LO HE TENIDO.

HM. ENTONCES DÉJEME PONERLE ALGO DE SABOR A LAS COSAS POR USTED--

YO... HICE LO QUE USTED--

RELÁJESE, MUJER. NO ESTOY AQUÍ PARA HACERLE DAÑO. DEMONIOS, NI SIQUIERA ESTOY AQUÍ POR LOS PUNTOS. PUDE HABERLO HECHO YO MISMO

NECESITO DE SU AYUDA CON ALGO MÁS PRECISO.

TENGO UN INCONVENIENTE CON MI *CHIP RASTREADOR* ECHKA-8 DEATHLOK QUE ESTÁ EN MI CABEZA, NECESITO QUE LO SAQUE.

PERO... YO-- AUN SI PUDIERA HACER ESA CLASE DE CIRUGÍA TAN DELICADA AQUÍ, UN CHIP COMO ESE DEBE TENER MÚLTIPLES *MECANISMOS DE SEGURIDAD.*

C. Barton

PUEDE QUE SEA CAPAZ DE SUPERAR UNO DE ELLOS, PERO NO TODOS... NO SIN ANTES ACTIVAR SUS MEDIDAS DE DEFENSA--

LO ENTIENDO. ADIÓS BULLSEYE. ENTONCES ¿CÓMO PUEDO LOGRARLO?

NECESITARÍA-- AH--LA CLASE DE TECNOLOGÍA DE REMAPEO NEURAL QUE NO ES POSIBLE ENCONTRAR EN LOS PÁRAMOS.

HMM... ¿REMAPEO NEURAL? BUENO, PRECISAMENTE CONOZCO UN ALMA PERDIDA CON ALGO DE CONOCIMIENTO DE PRIMERA MANO SOBRE ELLO.

PARECE QUE TENDRÉ QUE HACER ESTO DE LA FORMA DIFÍCIL...

BULLSEYE, SABEMOS QUE ESTÁS ALLÍ. SAL Y HAREMOS ESTO RÁPIDO.

¿RÁPIDO? ¿DÓNDE ESTÁ LA DIVERSIÓN EN ESO?

HA SIDO DE GRAN AYUDA PARA MÍ, DRA TEMPLE...

"...TRATARÉ DE MANTENER LA MUERTE Y DESTRUCCIÓN FUERA DE AQUÍ".

SHUNK

SHUNK

SLAAMMM

¡USAREMOS ESAS FLECHAS PARA LIMPIAR NUESTROS DIENTES DESPUÉS DE HABER ROÍDO TUS HUESOSSS!

NNNNGGGG.

¡DÉJENME AYUDARLES CON ESO!

¡HSSSSSSSSS!

MALDITO SEAS, BARTON-- ¡ESTO IRÁ A TU CUENTA!

¡DWIGHT, VETE AL SÓTANO!

SEH, SEH... SOLO NECESITO ENCONTRAR EL REFORZAMIENTO DEL TRANSDUCTOR...

CRASSHHH

MALDICIÓN, ¡MANTENTE LEJOS DE MÍ! ¡VAN TRAS DE *TI*!

LOS DISTRAJE LO SUFICIENTE PARA QUE CONSIGUIERAS TU ESCOPETA ¿NO ES ASÍ? ¡DE NADA!

BLAAAMMM

SPLUNCH

¡NUNCA NOS DETENDRÁSSS A TODOSSSS!

¿DESDE CUANDO VENOM PUEPE HACER ESO?

AWWW, ¡ESOS #$@%$ MADROXES!

ESTO QUIZÁ TENGA ALGO QUE VER CON EL HECHO DE QUE MATÉ UNAS 19 GENERACIONES DE CLONES DE MULTIPLE MAN.

KSH

ENTONCES, DESPUÉS DE TODOS ESTOS AÑOS... ¿AÚN TIENES DEBILIDAD POR EL FUEGO?

¡YARGGHH!

TOMARÉ ESO COMO UN SÍ.

DWIGHT, NO TE LO VOY A REPETIR, ¡VE AL SÓTANO!

LA COSA NO SE ALINEA A LA FRECUENCIA CORRECTA... DEBERÍA TRANSMITIR SI...

¡ESTOS FENÓMENOS ME HACEN EXTRAÑAR A DAREDEVIL!

NIÑO, TE DIJE QUE--

¡AAAAARRRGGGHH!

¡SSSSSSSSSHHH!

OH DIOS, NO.

¿TÍO TURK?

BZZZ

¡SENTIRÁS EL DOLOR QUE SENTIMOS POR CADA UNO DE NUESTROS HERMANOS QUE ASSSSESINASTE! ¡YA NO HAY A DÓNDE HUIR!

¿HUIR? ¡LOS TENGO JUSTO DONDE LOS QUIERO!

¡NO HABRÁN MÁSSSS BROMAS ESSSTÚPIDAS LUEGO DE QUE DEVORE TU LENGUA!

¿HNGH?

¡HONK! ¡HONK! ¡HONK!

GRRR

SMASH

CRUNNNCCHHH

¡AGGH!

SSSSHHH

GRACIAS... POR LA AYUDA, NIÑO... AHORA, SÁCANOS... DE AQUÍ...

NO IMPORTA A DONDE HUYAS, ARQUERO...

"...ITE SEGUIREMOS A DONDE VAYAS!"

DEBE HABER ALGUNA MALDITA BUENA RAZÓN PARA QUE RED SKULL ME ARROJARA TODOS ESTOS SOLDADOS...

DEBIÓ HABER SABIDO QUE ELLOS NO ERAN SUFICIENTE PARA MATARME...

EL GESTO SOLO DEBERÍA TENER ALGO DE SENTIDO EN ESE CEREBRO MITAD ROBOT TUYO...

DIGO, ¿QUÉ $%@€%, BULLSEYE? SOLO VEN TRANQUILAMENTE. ¿QUÉ TAN CERTERO NECESITAS QUE SEA EL MENSAJE ANTES DE QUE ÉL DE VERDAD ME ENVÍE A MATARTE?

OH, POR FAVOR. NO HABRÍAS TENIDO OPORTUNIDAD NI SIQUIERA ANTES DEL REEMPLAZO DE CADERA...

DEBISTE HABERTE RETIRADO HACE AÑOS, TASKMASTER.

SABES QUE NO FUNCIONA DE ESA FORMA. NO EN UN LUGAR COMO ESTE.

SIMPLEMENTE TE MANTIENES APUÑALANDO HASTA QUE ALGUIEN VENGA Y TE APUÑALE.

LA GENTE COMO NOSOTROS NO SE RETIRA.

BUENO, YO SÍ. CONSIDERA ESTA MI RENUNCIA. CON EFECTO INMEDIATO.

PERO... PUEDES DARLE A SKULL UN ÚLTIMO MENSAJE DE MI PARTE.

DILE QUE PODEMOS SEGUIR ASÍ Y MATARÉ HASTA EL ÚLTIMO HOMBRE Y MUJER QUE ME ENVÍE...

...ANTES DE QUE YO LLEGUE HASTA EL ÚLTIMO HOMBRE Y MUJER QUE *NO* ME HAYA ENVIADO.

O...

¿O QUÉ?

ESTARÉ EN ROCK SPRINGS EN TRES DÍAS. DILE QUE ENVÍE A SU *OTRA* GRAN ARMA.

Y ¿QUÉ, TODO ESTO ES ALGUNA CLASE DE CRISIS DE LA MEDIO-NA EDAD?

SOLO AGRADECE QUE NO SEAS AL QUE APUÑALARÉ. NOS VEMOS. SIEMPRE ES UN PLACER.

SIGUE MANEJANDO... OTROS 50 KILÓMETROS... POR UN CAMINO DE TIERRA... A LA DERECHA... ATRAVESANDO LAS MESETAS...

ELLA... NO VA A ESTAR... FELIZ DE VERME...

PERO... NO PUEDO COMBATIRLOS... SOLO... Y ESTARÁS... A SALVO...

SIN OFENDER, SR. BARTON...

...PERO A SALVO SIGNIFICA *ALEJARSE* DE USTED.

FUERA DEL MAPA,
EN LAS PROFUNDIDADES
DE LOS PÁRAMOS.

¿QUIÉN ERES TÚ Y POR QUÉ ESTÁS AQUÍ? LOS INTRUSOS NO VIVEN MUCHO POR AQUÍ.

NO ME MIRES A MÍ...

"FUE IDEA DEL VIEJO..."

SEÑORA ALCALDESA, TENEMOS A DOS BUSCANDO ASILO EN EL SANTUARIO--

--UN CHICO JOVEN Y UN HOMBRE VIEJO--

DÉJAME ADIVINAR, UN ANCIANO DESALIÑADO CON UNA CAMISETA ANDRAJOSA Y SIN MANGAS. PROBABLEMENTE EN EXTREMA NECESIDAD DE ATENCIÓN MÉDICA.

¿CÓMO... CÓMO LO SUPO?

OH, RECONOCERÍA ESE ARCO EN CUALQUIER PARTE. DESAFORTUNADAMENTE.

¿QUIERE QUE LO MATE, ALCALDESA BISHOP?

ESO NO SERÁ NECESARIO.

AÚN.

OH, CLINT, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO EN MI REFUGIO--

"--Y QUÉ CLASE DE MALDITO PROBLEMA TRAJISTE CONTIGO?"

¡CONTINUARA!

ACROSS THE WASTELANDS

Yes, Hawkeye fans—Kate Bishop is alive in the Wastelands!!! And yep, Clint's brought all kinds of trouble in his wake, but you're still going to have to wait a month to see how it shakes out. I know, I know, but we need to give Marco time to draw the dang thing! Let's check out some of your recent letters in the meantime...

Ethan, Marco, Andres, Joe, and Mark...

I can already tell the homework was done on this title far beyond just the story told so far in OLD MAN LOGAN. Bringing Bullseye in was such a blast of nostalgia. While most people think of him as a Daredevil villain (understandable, he totally took out Elektra again in your run it would seem, as he had her sai), I love him more as a rival to Clint Barton in the marksman game.

Clint is my favorite super hero. The beautiful splash page in issue #2 where the villains left him alive broke my heart. Leaving Clint alive with those few, simple words was so powerful. Barton has made it clear time and again that he trains harder than every other Avenger because he has to. He can't afford to ever miss because it would mean he isn't worthy of the company he keeps. He is prideful in his abilities to a fault at times, and your understanding of the character really showed in that scene.

The cliffhanger game in issues #1 and #2 have been fantastic. I can't wait to see where this journey takes us, even though we know where it ends.

Larry Jorash
Winter Park, Florida

P.S. I'm a bit confused on the status of Kate Bishop. In ALL-NEW HAWKEYE by Lemire she was alive in Clint's old age. In OML, she is told she dies in the war. But Logan quite possibly may have just been assuming...so will we see her?

That flashback sequence is one we talked a lot about—how to give it that emotional punch in a succinct scene, and I'm glad to hear it worked for you. We were trying to boil down the motivation driving Hawkeye in this series to one moment, so there was a concerted effort to make that sting.
...And I think we answered your question on Kate. ;)

Dear Heroes Office,

Before the series of OLD MAN HAWKEYE ends, will we get to see Magneto, before Kingpin takes over? I'm sure many of us would like to see not only how he was killed (most likely decapitated by Kingpin as stated by Ashley Barton in OLD MAN LOGAN #3), but also mainly to see how he ruled over his domain with an iron fist before being overthrown. Also, will we see more of Electroville later on in the series, as well as what happened to Luke Cage's adversaries such as Chemistro or Cottonmouth, as we have already seen Claire Temple in issue #1? Also, could we see more of what happened to Cage (as he is only briefly mentioned)?

Yours truly,
Ollie Hudd, Age 15
London, England

Hey, Ollie—there is a lot of ground to cover with Clint's story, so I can't promise we'll get to all of those. But there's a crucial moment with at least one of those characters coming soon! And, if you didn't know, Ethan's running a creator commentary on MARVEL.COM each week before the new issue hits. Make sure to check those out for an in-depth look at some of the other nods and references in the series!

I go through cycles of purchasing way too many comic book titles. With all of the quality material being published these days, I just can't financially keep up with it all. When I saw OLD MAN HAWKEYE was going to be released, I decided that I would skip the individual issues and catch up with a trade paperback later on.

As soon as I saw the first issue at the store, though, I couldn't wait and took home a copy. Now a few chapters in, I'll be along for the ride each month until it's all said and done. If everything continues moving in the awesome direction it's going, I'll also have to purchase that collected edition for the bookshelf. Killer story with excellent artwork!

Darrick Patrick
Dayton, Ohio

Thanks for making OLD MAN HAWKEYE a priority read, Darrick! Plus, you don't want to risk having any of the twists getting spoiled for you while you wait for the trade!

Dear Marvel,

This is my first time writing in to a publication, something I never thought I would do, but here I am. As a recent comic fan and current psychology student, I am thoroughly impressed. Hawkeye is by far my favorite Marvel character and the Wastelands are just a perfect backdrop for this extremely complex character.

Comic books are completely underrated by so many people. The emotional complexity of comics is one of the most psychologically interesting aspects of them. The story you have begun to create with the Wastelands and Hawkeye allow the mind to wonder about "what ifs" while still having a complex story filled with questions that evoke deep thought. Maybe this was your intent, I hope it was, or maybe I'm just thinking too deep into it, but either way: Bravo!

Kaitlynn A.
Ripon, Wisconsin

P.S. OLD MAN HAWKEYE #4 comes out on April 25th, which also happens to be my birthday (just saying).

Welcome to comics, Kaitlynn, and thanks for giving us a chance! Clearly I'm biased, but I think comics are one of the most versatile mediums in storytelling. It is our goal is to bring you a story that's entertaining in the moment and sticks in your mind afterwards...as you piece together the deeper meaning behind it and ruminate on what's coming next.

As I write this, we're coming up on your birthday, but when you see this it'll have passed (with hopefully OMH #4 as a gift), so HAPPY BELATED BIRTHDAY!

I love the OLD MAN HAWKEYE story right now, keep making more, please! Thanks! :D

Nickeo17

That's the plan, Nickeo!

And that's all the room we have for this column, but be here next month as Kate remembers just how much trouble it is hanging out with Clint!

Mark Basso

SIGUE: ¡CAMINO AL PELIGRO!

SEND YOUR NOTES ACROSS THE WASTELANDS TO MHEROES@MARVEL.COM
— AND BE SURE TO MARK THEM "OKAY TO PRINT"!